



Fernando TOLA DE HABICH (2017). *Bestiario colombino*.  
*Primer viaje 1492-1493*.

México: Ediciones Factoría, 264 pp. [ISBN 978 607 8047 21 5].

Fernando Tola ha conseguido rozar, acaso concretar, el sueño de bibliófilos, letrados y profesores antiguos: retirarse del mundanal ruido para dedicarse a leer y a escribir, esas dos actividades que nos identifican como seres culturales y perviven a través del tiempo. Al lado de Nonoi, su mujer y avezada editora, desde una bucólica masía catalana, la voz de Fernando resuena a través de su intención constante de escharbar entre la Historia y los acontecimientos paradigmáticos hasta hacer de esas curiosidades un objeto de estudio tan sólido como solo lo puede construir alguien que reúne, dentro del discurso textual, el conocimiento, la sabiduría y el instinto lúdico.

Su más reciente trabajo demuestra que es posible obtener frutos mediante la constancia y la meditación aun ahí donde la Historia no es más que duda y silencio, una cortina opaca tras la cual las informaciones fidedignas se esconden en recovecos inaccesibles para el olfato común. Por otro lado, cuando el tema general ha sido discutido y recreado hasta el cansancio, el escritor debe esforzarse por descubrir sendas no exploradas y recorrer sus veredas alumbrado del juicio certero y la interpretación correcta. Sin duda el autor en cuestión es un experto en estas exploraciones, como ya lo demostró en su libro respecto a la fallida primera Virreina de las Indias occidentales.

Este libro tiene la peculiaridad de ser un objeto de deseo, por tenerlo y por anticiparlo, es decir, constituye un ejemplo de los temas que todos los estudiosos de las ciencias humanísticas quisiéramos escribir. El recorrido del pensamiento autoral sobre una idea atractiva y curiosa recuerda a los esfuerzos renacentistas e ilustrados por describir las maravillas del mundo y compendiar su existencia hasta convertir en realidad la ficción que parte de aquello imaginado, aquello desconocido, pero buscado, y aquello reproducido por la palabra autorizada de los testigos. Por lo tanto, no sería arriesgado afirmar que este trabajo, pausado, hijo de la reflexión y el buen tino académico, puede leerse tanto como un gabinete de maravillas escrito, también como un diccionario anecdótico. Su versatilidad permite informar al neófito al mismo tiempo que dispone de hipótesis para abrir el diálogo con el especialista, a fin de explicar y dilucidar los misterios de este

trascendental derrotero, no solo de los marineros al mando de Colón, sino de la humanidad misma.

¿Cuáles animales vieron, señalaron, comentaron, registraron e incluso comieron los exploradores que ensancharon el mundo conocido durante el primer viaje de Cristóbal Colón a la actual América? ¿Qué dicen las fuentes de la época respecto al derrotero de sorpresas y maravillas del encuentro entre hombre y bestia? ¿Mediante qué recursos esa naturaleza avasalladora y desconocida fue familiarizada, descrita e incorporada al conocimiento común, a pesar de los errores, confusiones y francos ecos fantásticos regados en las crónicas? El esfuerzo de Fernando Tola responde cada pregunta mediante una prosa dinámica, erudita y sincera. La personalidad del autor se revela constantemente en las notas aclaratorias y en el reconocimiento de los límites impuestos por el paso del tiempo, la distancia ideológica y las variaciones del lenguaje. Hay, incluso, espacio para la crítica y la corrección de las planas oficiales que yerran en algunas apreciaciones y definiciones de especies, mientras descansan sobre el cenáculo mismo de la Academia de la Lengua.

Desde el garjao hasta el manatí, la zoología que cruzó por el camino del gran Almirante de la mar se describe más allá de una simple lista de animales curiosos cuya novedosa presencia, en los casos del hallazgo, desnuda el problema de la incursión del hombre en el ámbito natural. Debajo de la descripción enumerativa yace la preocupación de todo investigador: reconocer al hombre frente al otro incognoscible, procesar los fenómenos de la extrañeza en crisis, justo cuando el pensamiento de la época no admite las diferencias, pues cuando las reconoce, sufre, teme o ataca.

Las explicaciones del autor no tienen desperdicio didáctico. El libro consiste en un bestiario, la tradicional denominación para develar el universo maravilloso de los seres alternadores de la humanidad, que son, al mismo tiempo, realidad física, alegoría aleccionadora y misterio contiguo. Todo está pormenorizado desde el compromiso con la seriedad histórica, auxiliada de sentido común. Gracias a este tono amable asistimos a una presentación de las características y las denominaciones que reconocieron marinos, cronistas y naturalistas en los animales conocidos o desconocidos que, como participantes ignorantes de la historia, aparecieron para sustentar, o al menos alegrar, la vista y el oído de los exploradores. Está claro que un lector común frente a este libro aprende de su enfoque teórico-metodológico, pero también añade saber y precisión a la siempre confusa red de historias respecto al viaje. Por otro lado, como se afirmó antes, el historiador, en funciones de docente o conferencista, cuenta con una herramienta más para hacer de las pesadas sesiones escolares un paseo interesante y dinámico.

Antes o después de recorrer el contenido deténgase el atento lector en el prólogo, porque en él va a encontrar girones del razonamiento y método del autor, pero también un complemento sapientísimo de la discusión alrededor del asunto.

El trabajo promete continuidad de temas similares. A fin de cuentas, esta obra de Fernando de Tola es el capítulo inicial que abre una nueva manera de contar la vieja historia que modificó la cultura occidental. Es posible que en el futuro recibamos del autor una nueva sorpresa, hasta tener una colección completa de hechos curiosos, mediante la cual redondee su organizada disquisición respecto a las peripecias y circunstancias que realmente constituyeron la realidad histórica alrededor del polémico descubrimiento y conquista de América.

GRACIELA RODRÍGUEZ CASTAÑÓN

Universidad Autónoma de Zacatecas  
[graceroca.2014@gmail.com](mailto:graceroca.2014@gmail.com)

*Edad de Oro. Revista de Filología Hispánica*

ISSN: 0212-0429 – ISSNe: 2605-3314 <<https://revistas.uam.es/edadoro/index>>

*Edad de Oro* es uno de los máximos referentes en el área de investigación en Filología Hispánica, especialmente de los siglos XVI y XVII. Goza de un amplio reconocimiento en el ámbito académico internacional. Desde 1982 publica ininterrumpidamente, con una periodicidad anual, colaboraciones científicas de los principales especialistas de diversos centros nacionales y extranjeros. Con un público compuesto esencialmente por investigadores y expertos de todo el mundo, se dirige a cualquier persona interesada en las nuevas corrientes de los estudios humanísticos de su campo.

**Dirección:**

María Jesús Zamora Calvo

**Subdirección:**

José Antonio Llera Ruiz

**Secretaría:**

Raquel Arias Careaga

**Consejo de redacción:**

Cecilia López-Ridaura

José Luis Ocasar Ariza

Rocío Pérez Girona

Carolina Fernández Cordero

**Admisión de originales:**

María Jesús Zamora Calvo

*Edad de Oro*

Universidad Autónoma de Madrid

Facultad de Filosofía y Letras

Departamento de Filología Española

Campus Cantoblanco

28049 Madrid (España)

Tfno. (+34) 91 497 6886

Correo-e: [mariajesus.zamora@uam.es](mailto:mariajesus.zamora@uam.es)

**Distribución, suscripción y venta:**

Servicio de Publicaciones de la UAM

Universidad Autónoma de Madrid

28049 Madrid (España)

**Intercambio de publicaciones:**

Biblioteca de Humanidades

Universidad Autónoma de Madrid

28049 Madrid (España)

**Comité científico:**

Carlos Alvar (Université de Genève)

Ignacio Arellano (Univ. de Navarra)

Alberto Blecua

(Univ. Autónoma de Barcelona)

Jean Canavaggio

(Université Paris Nanterre)

Aurora Egido (Univ. de Zaragoza)

Víctor García de la Concha (RAE)

Luciano García Lorenzo (CSIC)

Joaquín González Cuenca

(Univ. de Castilla la Mancha)

Agustín de la Granja López

(Univ. de Granada)

Begoña López Bueno (Univ. de Sevilla)

Michel Moner

(Université Toulouse - Jean Jaurès)

Joan Oleza (Univ. de Valencia)

Alfonso Rey

(Univ. de Santiago de Compostela)

Lina Rodríguez Cacho

(Univ. de Salamanca)

Leonardo Romero Tobar

(Univ. de Zaragoza)

Aldo Ruffinatto

(Università degli Studi di Torino)

Lia Schwartz

(City University of New York)

**Han colaborado en este volumen:**

Departamento de Filología Española

(UAM)

Facultad de Filosofía y Letras (UAM)

*Edad de Oro* se recoge en las siguientes bases de datos y directorios: DICE; HLAS; MLA International Bibliography; PIO; ISOC-CSIC; DIALNET; SUMARIS CBUC; ULRICH'S.

Se encuentra evaluada en: SCOPUS: Q2; SCImago: SJR 2017 0.11, H Index 4; ERIH Plus: category A; CIRC: categoría C; RESH: 0.162; MIAR: ICDS 2017 10.0; CARHUS Plus+: C; LATINDEX.

EDAD DE ORO  
REVISTA DE FILOLOGÍA HISPÁNICA  
XXXVII



DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ESPAÑOLA

---

EDICIONES DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID

2018